



# புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

## La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

விலை : ₹ 15-00

Prix : ₹ 15-00

Price : ₹ 15-00

ண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2020 ஐ	செப்டம்பர் மீ	29 உ
No.	39 Poudouchéry	Mardi	29	Septembre	2020 (7 Asvina 1942)
No.	Puducherry	Tuesday	29th	September	2020

### பொருளடக்கம்

### SOMMAIRES

### CONTENTS

பக்கம்	Page	Page
தொழில் நீதிமன்றத் தீர்ப்புகள்..	628	Sentence arbitral du travail .. 628
		de tribunal.
அரசு அறிவிக்கைகள்	.. 631	Notifications du Gouvernement .. 631
		Government Notifications .. 631
பற்றுக்கை அறிவிப்பு	.. 642	Avis de saisis-arrêt .. 642
		Notice of attachment .. 642
ஒப்ப அறிவிப்புகள்	.. 644	Avis d'appel d'offres .. 644
		Tender Notices .. 644
ஆபத்தான நிறுவனங்கள்	.. 644	Etablissements dangereux .. 644
		Dangerous Establishments .. 644
சாற்றறிக்கைகள்	.. 645	Annonces .. 645
		Announcements .. 645

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
AVVAIYAR GOVERNMENT COLLEGE FOR WOMEN

Karaikal, the 17th September 2020.

TENDER NOTICE

In pursuance of the sanction accorded by the Director of Higher Education vide No. 3187/DHTE/SV/2020-21 for the disposal of condemned library books, a sealed tender offering rate per kilogram are invited.

Terms and Conditions

1. Tender superscribing on the envelope as "Tender for the purchase of unserviceable library books" should reach the Principal, Avvaiyar Government College for Women, Karaikal, on or before 16-10-2020 at 3.30 p.m. The tender will be opened on the same day at 3.45 p.m. in the presence of the tenderers, if any.

2. The intending tenderers should deposit an earnest money deposit of ₹ 500 (Rupees five hundred only) while submitting their tender.

3. The earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be refunded after finalizing the tenders.

4. Tenders received after the stipulated date and time will not be accepted.

5. The successful tenderer should pay the amount in full immediately and remove the articles at his/her own cost.

6. GST will be collected extra on the sale of unserviceable library books as per the rate prevailing at the time of disposal/sales.

7. The Principal, Avvaiyar Government College for Women, Karaikal, reserves the right to accept or reject any or all the tenders without assigning any reasons thereof.

8. The intending tenderers can inspect the items during working hours with the permission of the Principal.

9. No claim about the quality, quantity of articles will be entertained once the tender is finalised.

10. In case of dispute, if any, the decision of the Principal will be the final and binding on all concerned.

PRINCIPAL.

காரைக்கால் நகராட்சி

ஆபத்தான நிறுவனங்கள்

அறிவிப்பு

கீழ்க்கண்ட நபர் பின்வரும் தொழில் நிறுவனத்தை காரைக்கால் நகராட்சியின் எல்லைக்குள் அமைத்துக்கொள்ள இந்நகராட்சியின் ஒப்புதல் வேண்டுகிறார்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைய உள்ள இடத்தின் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/செய்முறை	தேவையான மின் திறன்	ஆட்களின் எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	திருமதி ஆனந்தவள்ளி, க/பெ. சத்தியன், எண் 39, வள்ளலார் நகர், காமராஜர் சாலை, காரைக்கால்.	M/s. SM ஐஸ் பிளாண்ட், வார்டு எண் : M, பிளாக் எண் : 07, டவுண் சர்வே எண் 6/4, மறு அளவை எண்கள் 44/2, 44/4, பிளாட் எண்கள் 169, 170, 171, 184, 185, 186, பிரெஞ்ச் நகர், அக்கரைவட்டம் வருவாய் கிராமம், காரைக்கால்.	M/s. SM ஐஸ் பிளாண்ட்	92 குதிரைத் திறன்.	4

1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி நகராட்சிகள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி நகராட்சிகள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 8-ன்படி இத்தொழில் நிறுவனத்தை நிறுவுவதினால் உண்டாகும் ஆட்சேபணைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு வெளியான தேதியிலிருந்து பத்து நாட்களுக்குள் காரைக்கால் நகராட்சி ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்தும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்பட்ட ஆட்சேபணைகள் காரைக்கால் நகராட்சியால் பரிசீலிக்கப்படும்.

காரைக்கால், 2020 (வருட) செப்டம்பர் மீ 15 வ.

S. சுபாஷ்,  
ஆணையர்.